

# **INFORME JUSTIFICATIU PER A L'INICI DE L'EXPEDIENT DE CONTRACTACIÓ DEL SERVEI DE TRANSCRIPCIÓ DE LES PRODUCCIONS AUDIOVISUALS DE LA SOCIETAT MERCANTIL CORPORACIÓ CATALANA DE MITJANS AUDIOVISUALS, SA**

## **1. OBJECTE DEL CONTRACTE**

L'objecte d'aquesta concurrència és la contractació per part de la Corporació Catalana de Mitjans Audiovisuals, SA (en endavant CCMA, SA) mitjançant la conclusió d'un Acord Marc, amb un màxim de 4 proveïdors, sempre que sigui possible, del servei de transcripció de vídeo a text en català, castellà, anglès, francès, italià, portuguès i alemany i excepcionalment a d'altres llengües.

La codificació corresponent a la nomenclatura del Vocabulari Comú de Contractes (CPV) de la Comissió Europea és la 79530000-8.

### Divisió del contracte en Lots:

El contracte no es pot dividir en lots perquè fer-ho suposaria un risc per la seva correcta execució donada la naturalesa de l'objecte. Aquest contracte pot implicar la coordinació de diverses transcripcions en diferents idiomes dins un mateix reportatge, fet que impossibilita la divisió en lots.

### Classificació professional

Per aquest contracte no es requereix classificació professional.

## **2. NECESSITATS A COBRIR I IDONEÏTAT DEL CONTRACTE PER A SATISFER-LES**

### **2.1 Antecedents**

Al mes de maig de 2018, l'Òrgan de Contractació va autoritzar l'inici de l'expedient de licitació corresponent a la contractació del servei de transcripció de vídeo a text en català, castellà, anglès, francès, italià, portuguès i alemany i excepcionalment a d'altres llengües. (expedient 1805AM01).

El mes de novembre de 2018, el subministrament va quedar adjudicat als següent licitadors:

- SONILAB STUDIOS, SL
- CELER PAWLOWSKY, SL
- ADLOM TRAINING, SL
- MEDIASUR PRODUCCIONES AUDIOVISUALES, SLU
- EN DIRECTE PLURALS, SL

## 2.2. Necessitats

La CCMA, SA per al desenvolupament de la seva activitat necessita contractar el servei de transcripció de vídeo a text del contingut d'entrevistes, documentals i d'altres possibles programes per a la posterior elaboració del guió i muntatge final del programa

La realització d'un Acord Marc amb un mínim de 4 posicions de transcripció permet que diverses empreses puguin realitzar el servei.

## 2.3. Finalitat de la cessió de dades

La naturalesa del contracte obliga a que la CCMA, SA cedeixi a l'adjudicatari un seguit de dades que són imprescindibles per la correcta execució del contracte.

Les parts prendran les mesures necessàries per la correcta protecció d'aquestes i les utilitzaran únicament per a la finalitat per la que estan destinades d'acord amb els serveis prestats en el contracte.

## 3. VALOR ESTIMAT DEL CONTRACTE

El valor estimat del contracte per tota la durada prevista, pròrrogues incloses, és de DOS-CENTS CINQUANTA MIL EUROS (250.000 €), IVA no inclòs.

## 4. DURADA DEL CONTRACTE

El contracte tindrà una durada inicial d'un any i es prorrogarà automàticament per anualitats, fins a sumar un màxim de quatre anys, llevat que alguna de les parts manifesti a l'altra part, amb una antelació mínima de 90 dies a la data de finalització del període inicial o del prorrogat, la seva voluntat de no prorrogar el contracte.

## 5. CRITERIS DE SOLVÈNCIA

### SOLVÈNCIA ECONÒMICA I FINANCERA:

La solvència econòmica i financera s'acreditarà mitjançant els documents següents:

1. Volum anual de negoci de l'empresa referit al millor exercici d'entre els 3 últims exercicis disponibles en funció de la data d'inici d'activitats de l'empresa, igual o superior a 50.000 €

El volum de anual de negoci s'acreditarà mitjançant la presentació de la documentació següent:

a) Societats que tinguin obligació de presentar comptes anuals:

- Comptes anuals aprovats i dipositats en el Registre Mercantil, corresponent a cada un dels 3 últims exercicis amb inclusió del comprovant del dipòsit dels comptes al registre.

Els comptes hauran d'estar revisats per un auditor de comptes sempre i quan no estiguin exceptuats d'aquesta obligació, circumstància que hauran d'acreditar convenientment.

b) Empresaris i altres entitats amb personalitat jurídica que **no** tinguin obligació de presentar comptes anuals:

- Impost de Societats corresponent a cada un dels 3 últims exercicis.

En qualsevol cas quan la societat presenti en els darrers comptes una situació de desequilibri patrimonial, haurà de presentar un balanç tancat a la data de presentació de la declaració responsable auditat que certifiqui que en aquesta data s'ha restituit l'equilibri patrimonial.

### SOLVÈNCIA TÈCNICA:

La solvència tècnica s'acreditarà mitjançant la documentació següent:

1. Relació dels principals serveis de característiques semblants a l'objecte del contracte, realitzats pel licitador en els últims tres anys.
2. Certificats expedits per les empreses receptores del servei públiques o privades, que acreditin la conformitat del servei.
3. Indicació del personal tècnic o de les unitats tècniques, integrades o no en l'empresa, participants en el contracte, especialment aquells encarregats del control de qualitat.
4. Perfils professionals i titulacions del responsable o responsables de l'execució del contracte així com dels tècnics encarregats directament del servei.  
En concret, s'haurà de fer constar, com a mínim:

Acreditació de coneixement del Català nivell "C2", d'acord amb el que defineix el Marc Comú Europeu de referència per a l'aprenentatge, l'ensenyament i l'avaluació de llengües, aprovat i desenvolupat pel Consell d'Europa ([www.coe.int](http://www.coe.int)).

5. Declaració sobre la plantilla mitjana anual de l'empresa durant els darrers 3 anys, acompanyada de la documentació justificativa corresponent.
6. Indicació del percentatge la part del contracte que l'empresari té eventualment el propòsit de subcontractar.

## **6. PROCEDIMENT D'ADJUDICACIÓ**

Atès el que estableix la Llei 9/2017, de 8 de novembre, de Contractes del Sector Públic, i d'acord amb l'estipulat en l'article 156 i següents, el contracte s'adjudicarà pel procediment obert.

## **7. CRITERIS D'ADJUDICACIÓ**

La Mesa, qualificada la documentació general, seleccionarà el licitador que en conjunt faci la millor proposició en base a la relació qualitat preu, tenint en compte els criteris de valoració següents:

<b>CRITERIS DE VALORACIÓ</b>	<b>PUNTUACIÓ</b>
Oferta econòmica	Fins a 60 punts
Criteris de valoració subjectiva.	Fins a 40 punts

## **8. ACTES DE TRÀMIT**

L'autorització per part de l'òrgan de contractació de l'aprovació de l'expedient, facultarà a la Secretaria de la Mesa de Contractació a publicar la resolució de l'aprovació i l'expedient de contractació.

## **9. RESPONSABLE I COORDINACIÓ DEL CONTRACTE**

La responsable del contracte és Silvia Pairó i el coordinador del contracte és Carles Fernández.

Silvia Pairó Vila  
Productora Executiva Documentals

Sant Joan Despí, 5 de maig de 2023